



# Третье уведомление

## Скажите свое слово о новой ХРПД

*Четвертая Сессия Глобальной платформы «Вклад сегодня в безопасное завтра: жизнеспособная планета жизнеспособных людей» проходит во время беспрецедентного повышения международного интереса к снижению риска бедствий и созданию потенциала противодействия в наших сообществах. По мере того, как приближается 2015 год, в котором завершится первый 10-летний срок «Хиогской рамочной программы действий на 2005–2015 годы: Создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин», мы должны будем принимать меры по снижению риска бедствий ради будущего, построенного на устойчивом развитии.*

*Глобальная платформа, организованная Управлением ООН по уменьшению риска бедствий (UNISDR), – это площадка, которая объединяет правительства, межправительственные организации, неправительственные организации, местные сообщества, мэров, парламентариев, научные и учебные учреждения, частный сектор и другие движущие силы, участвующие в снижении риска бедствий. На Четвертой сессии Глобальной платформы будут зарождаться новые партнерские отношения и союзы. Участники намерены обсудить прогресс в снижении риска бедствий и создании потенциала противодействия, а также поделиться своим опытом, инновационными идеями и практическими наработками. Четвертая сессия Глобальной платформы также является важным этапом консультаций, посвященных разработке рамочной программы действий по снижению риска бедствий после 2015 года (ХРПД2).*

### Программа

Четвертая сессия Глобальной платформы будет проходить с 19 по 23 мая 2013 года. Воскресенье 19 мая и понедельник 20 мая будут посвящены подготовительным совещаниям и консультациям. Официальные мероприятия начнутся во вторник 21 мая и продолжатся до четверга 23 мая. В их число войдет открытие и закрытие Сессии, официальные общие заявления, встречи на высшем уровне, пленарные заседания, неформальные пленарные заседания, посвященные разработке рамочной программы действий по снижению риска бедствий после 2015 года, основные и дополнительные мероприятия, площадка для обмена идеями, а также сцена для проведения кратких презентаций.

### Место проведения

Четвертая сессия Глобальной платформы по сокращению риска бедствий состоится в Международном центре конференций в Женеве (Rue de Varembe, CH-1211, Genève 20, Switzerland). До центра, который находится рядом с Дворцом Наций и в 15 минутах езды от международного аэропорта Женевы, можно без труда доехать на общественном транспорте. Все залы Международного центра конференций подходят для людей с ограниченными физическими возможностями. Участникам необходимо самостоятельно бронировать номер в отеле на время пребывания в Женеве. Это рекомендуется делать заранее, поскольку на той же неделе в Женеве запланированы другие мероприятия.

### Ожидаемые результаты

- Обзор и обсуждение прогресса и практических наработок в сфере снижения риска бедствий.
- Привлечение участников и внесение вклада в формирование будущих методик по снижению риска бедствий в XXI веке.
- Совещание по рамочной программе действий по снижению риска бедствий после 2015 года (ХРПД2).
- Создание новых партнерских отношений и союзов с целью снижения риска бедствий и укрепления потенциала противодействия в сообществах.
- Обмен знаниями и новаторскими идеями, включая новые инструменты и методики.
- Расстановка приоритетов для сторон, сотрудничающих в сфере снижения риска бедствий, которую планируется отразить в итоговом документе – резюме председателя.

### Регистрация

Крайний срок для онлайн-регистрации – 10 мая 2013 года. Участникам необходимо зарегистрироваться на веб-сайте Глобальной платформы. В Центре конференций каждый участник получит бейдж-пропуск, который следует постоянно носить на территории центра. Подробная информация о процедуре регистрации и получения визы размещена по адресу: <http://preventionweb.net/go/gpdr13>

### Информационные материалы

На веб-странице Глобальной платформы и во многих других связанных с ней интернет-источниках будет постоянно размещаться информация о мероприятиях и шагах по подготовке и проведению Четвертой сессии. Такие социальные сетевые сервисы, как Twitter, Facebook, Youtube, Flickr и блоги, планируется использовать для привлечения внимания общественности и информирования сторон, заинтересованных в проблематике снижения риска бедствий. В рамках Четвертой сессии Глобальной платформы также будут организованы интернет-трансляции и пресс-конференции, а также подготовлены пресс-релизы и тематические статьи.

Новые материалы будут регулярно публиковаться на домашней странице Глобальной платформы по адресу <http://preventionweb.net/go/gpdr13> Пояснительные записки ко всем заседаниям и рекомендательная записка для организаторов заседаний и докладчиков размещены по адресу <http://preventionweb.net/go/gpdr13>

## Официальные заявления

Все зарегистрированные делегаты могут сделать официальное заявление на Четвертой сессии Глобальной платформы. Представители государств смогут выступить с 3-минутными устными заявлениями. Другие делегации могут подать заявку на устное выступление, однако его длительность может быть ограничена. Мы рекомендуем представить письменное заявление.

Онлайновая регистрация для выступления с официальным заявлением начнется 15 марта. Более подробную информацию можно получить по адресу <http://preventionweb.net/go/gpdr13>

## Площадка «Образование и сообщества»

Площадка будет организована на -1 этаже Международного центра конференций. На ней практикующие специалисты в сфере образования и представители сообществ, в том числе дети, смогут продемонстрировать тематические обучающие материалы, постеры, видеофильмы, а также обсудить вопросы, касающиеся образования. Чтобы получить более подробную информацию и зарезервировать место на площадке сообществ, просим связаться с Реей Катсанакис по адресу [rhea.katsanakis@unep.org](mailto:rhea.katsanakis@unep.org)

## Дополнительные мероприятия

В рамках Четвертой сессии Глобальной платформы будет проведено 27 дополнительных мероприятий в течение трех официальных дней сессии. Ожидается, что различные заинтересованные стороны будут обсуждать работу по снижению риска бедствий. Они выступят по разнообразным, затрагивающим интересы нескольких регионов вопросам, адресуя свое выступление широким кругам. Ожидается, что в числе прочих будут рассмотрены следующие темы: проблемы коренных народов, гражданско-военное сотрудничество, частно-государственные партнерства, мониторинг международного финансирования в сфере снижения риска бедствий, осведомленность общественности и образование.

## Встречи в день совещаний

(19-20 мая 2013 г.)

Подготовительное заседание благотворительной организации Save the Children Australia

Заседание научного комитета программы IRDR

Платформа по вопросам устойчивости к бедствиям для практикующих специалистов сообществ

Заседания тематических платформ – Достижения и будущие цели

Законодательство и снижение риска бедствий

Заседание научного комитета программы IRDR

Консультативное совещание «К более безопасному миру»

Консультативное совещание по информационному менеджменту

Консультативное совещание АСЕАН

Консультативное совещание представителей национальных платформ

Совещание по разработке рамочной программы действий после 2015 года – Группы заинтересованных сторон – Сообщества (CPRP)

Совещание по разработке рамочной программы действий после 2015 года – Группы заинтересованных сторон – Неправительственные организации

Совещание по разработке рамочной программы действий после 2015 года – Группы заинтересованных сторон – Межправительственные организации

Совещание по разработке рамочной программы действий после 2015 года – Группы заинтересованных сторон – Мэры

Совещание по разработке рамочной программы действий после 2015 года – Группы заинтересованных сторон – Парламентарии

Годовое общее собрание DRR-PSP и PSAG

Закрытое заседание ПРООН

Консультативное совещание делегации правительства Норвегии

Дружественные оценки прогресса стран в ХРПД

Многосторонний диалог по программе жизнеспособности городов (ООН-ХАБИТАТ)

Совещание с представителями частного сектора по разработке рамочной программы действий после 2015 года

Готовность к бедствиям (Германия – Польша)

Планирование непрерывности бизнеса – Деловая игра

Обсуждение вопросов консолидации заинтересованных сторон после 2015 года

Тематическая платформа по вопросам здравоохранения

Консультативное совещание стран Арабского региона

Консультативное совещание стран Африканского региона

Консультативное совещание стран Азиатского региона

Консультативное совещание стран Центрально-Азиатского региона

Консультативное совещание стран Европейского региона (EFDRR)

Консультативное совещание стран Латинской Америки и Карибского бассейна

Партнерство по вопросам защиты окружающей среды и снижения риска бедствий

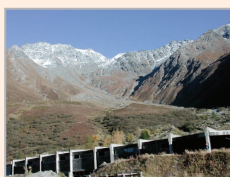
## Сцена IGNITE

Более 70 партнеров выступят с 15-минутными презентациями, посвященными теме снижения риска бедствий, проекту или инициативе в данной области. Цель – информировать аудиторию по широкому спектру вопросов, обсуждаемых на Четвертой сессии Глобальной платформы, помимо тех, что представлены на основных заседаниях и дополнительных мероприятиях.

## Рабочие поездки 24 мая 2013 года: От теории к практике

Снижение риска бедствий в Швейцарских Альпах: проблемы и возможности. В пятницу 24 мая Швейцария приглашает зарегистрированных участников Четвертой сессии Глобальной платформы отправиться в одну из рабочих поездок на выбор. Рабочие поездки продлятся с 08:00 до 18:00. Место отправления и возвращения – главный железнодорожный вокзал Женевы (Корнавен). Стоимость поездки составляет 50 швейцарских франков за человека. Поскольку количество мест ограничено, регистрация участников поездки будет осуществляться в порядке живой очереди. Цель рабочих поездок – продемонстрировать участникам реалии проживания в районе повышенной опасности, а также познакомить с мерами борьбы с опасностями и проблемами.

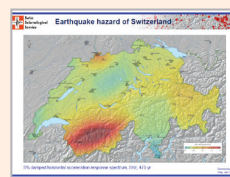
[www.preventionweb.net/globalplatform/2013/programme/field-visits](http://www.preventionweb.net/globalplatform/2013/programme/field-visits)



**Рабочая поездка 1**  
**Перевал Большой Сен-Бернар**  
Предупреждение рисков вдоль международного транзитного маршрута



**Рабочая поездка 2 Река Рона**  
Предупреждение риска затопления



**Рабочая поездка 3 Снижение сейсмического риска в Сьоне**  
Сейсмостойкое строительство  
Антикризисное управление

## Площадка для обмена идеями

Площадка с 36 стендами, демонстрирующими новые, инновационные идеи по снижению риска бедствий, включая:

Африканский центр изучения бедствий, ЮАР – ACDS

Подразделение прикладной геофизической науки и технологий, Секретариат Тихоокеанского сообщества – SOPAC - SPC

Карибское агентство по чрезвычайным ситуациям, страны Карибского бассейна – CDEMA

Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central, Центральная Америка – CEPREDENAC

Comité Andino para la Prevención y Atención de Desastres, Анды – CAPRADE

Экономическое сообщество стран Центральной Африки, Габон – ECCAS

Европейская комиссия, Бельгия

Межправительственный орган по вопросам развития – Центр прогнозирования климата и решения прикладных вопросов – IGAD – ICPAC

Продовольственная и сельскохозяйственная организация – ФАО

Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Швейцария – IFRC

ООН-ХАБИТАТ – Программа ООН по населенным пунктам, Кения

Программа развития ООН – ПРООН

Программа ООН по защите окружающей среды, Партнерство в целях защиты окружающей среды и снижения риска бедствий – UNEP – PEDRR

Всемирный банк - Глобальный фонд снижения риска стихийных бедствий и ликвидации их последствий (GFDRR)

Всемирная организация здравоохранения/Панамериканская организация здравоохранения – ВОЗ/ПОЗ

Всемирная метеорологическая организация – ВМО

Коалиция «Дети в условиях меняющегося климата»

Сообщество по гендерным аспектам в снижении риска бедствий, Великобритания – GDN

Глобальное сообщество организаций гражданского общества по вопросам снижения риска бедствий, Великобритания

Международная организация инвалидов, Индия

Институт по внешнеполитическим вопросам и развитию, CDKN – Сообщество по обмену знаниями в области климата и развитию, Великобритания – ODI

Deutsches Komitee Katastrophenvorsorge, German Committee for DRR - DKKV

Франция

Японское агентство по международному сотрудничеству – JICA

Ливан – Совет министров при Президенте

Министерство по чрезвычайным ситуациям, Бангладеш

Национальное агентство по чрезвычайным ситуациям, Индонезия – BNPB

Национальный институт по чрезвычайным ситуациям, Индия – NIDM

Нидерланды

Швейцарское агентство по вопросам развития и сотрудничества, Швейцария – SDC

Исследовательский институт систем регулирования климата, Швейцария – ESRI Inc.

Kosukai Kogyo Co. Ltd., Япония

Проект по созданию потенциала для преодоления чрезвычайных ситуаций – ECB Project

Global Risk Forum, Давос, Швейцария

Люксембург

Швейцарский федеральный институт технологий, Цюрих, Швейцария – ETH

## Контактная информация

**Вопросы о Глобальной платформе можно направлять:**

**Конни Браун** - Тел.: +41 22 917 89 08

**Елене Дохлик** – Тел.: +41 22 917 88 61

**Факс:** +41 22 733 95 31

**Эл. почта:** [globalplatform@un.org](mailto:globalplatform@un.org)

**Международный центр конференций** Тел.: +41 22 791 91 11



Вы также можете **следить** за новостями в нашем Твиттере **#gpdr13**



или **присоединиться** к нам на Facebook [www.facebook.com/UNISDR](http://www.facebook.com/UNISDR)

Информация, содержащаяся в данном документе, является точной на момент опубликования. Участникам рекомендуется проверять наличие обновлений на веб-сайте Глобальной платформы:

<http://preventionweb.net/go/gpdr13>



# Global Platform for Disaster Risk Reduction Fourth Session - Invest Today for a Safer Tomorrow

Geneva, Switzerland, 19-23 May 2013

[preventionweb.net/globalplatform2013](http://preventionweb.net/globalplatform2013)  
[#gpdr13](https://twitter.com/gpdr13)  
[facebook.com/unisidr](https://www.facebook.com/unisidr)

## Draft Preliminary Schedule: 12 March 2013

19-20 May	Tuesday 21 May	Wednesday 22 May	Thursday 23 May	Friday 24 May
-----------	----------------	------------------	-----------------	---------------

Sunday 19 May: Preparation and Consultation Day				
Monday 20 May: Preparation and Consultation Day				
<p>High-Level Meeting (By invitation only) 10:40 - 12:30 - Room 5</p> <p>Lunch 13:00 - 15:00</p> <p>Official Statements - Room 1</p> <p>Opening Ceremony 9:30 - 10:30 - Room 1</p> <p>Private Sector for Resilient Societies Ingredients for Success 10:30 - 12:30 - Room 1</p> <p>Side Events 13:00 - 13:55</p> <p>Side Events 14:00 - 14:55</p>	<p>Community Resilience Foundation of Resilient Nations 9:00 - 11:00 - Room 2</p> <p>Plenary</p> <p>Featured Event Drought Resilience in a Changing Climate 11:15-12:45 - Room 2</p> <p>Featured Event HFA-2 - Women Making a Difference 11:15-12:45 - Room 3</p> <p>Side Events 13:00 - 13:55</p> <p>Side Events 14:00 - 14:55</p> <p>Official Statements - Room 1</p> <p>Featured Event Applying Science to Practice in DRR 15:00-16:30 - Room 3</p> <p>Featured Event The Health Imperative for Safer and Resilient Communities 16:45-18:15 - Room 3</p> <p>Featured Event Children and DRR: The Future We Want 15:00-16:30 - Room 4</p> <p>Featured Event Global Assessment Report 2013: A New Landscape of Risk 16:45-18:15 - Room 4</p> <p>Sasakawa Award Ceremony 18:30 - 19:15 - Room 2</p> <p>Sasakawa Award Reception 19:15 - 20:15</p>	<p>Governments and HFA: A Sustainable Engagement 9:00 - 11:00 - Room 2</p> <p>Plenary</p> <p>Featured Event Reconstruction: Planning and Programming Recovery 11:15-12:45 - Room 2</p> <p>Featured Event Building Resilience into Urban Planning and Investments 11:15-12:45 - Room 3</p> <p>Side Events 13:00 - 13:55</p> <p>Side Events 14:00 - 14:55</p> <p>Official Statements - Room 1</p> <p>Featured Event Optimizing Financing for DRR 15:00-16:30 - Room 4</p> <p>Featured Event Creating Shared Value: Public Private Partnerships 16:45-18:15 - Room 4</p> <p>GAR and Tangible Earth: The Global Risk Experience 18:15 - 18:35</p> <p>Reception hosted by Switzerland 18:35 - 20:00</p>	<p>Plenary Summary and Discussions on Post-2015 Framework 15:00 - 16:30 - Room 1</p> <p>Closing Ceremony 16:30 - 17:00 - Room 1</p> <p>Field Visits - DRR endeavours in Switzerland 08:00 - 18:00 - (Up to 230 participants)</p>	<p>Official Statements - Room 1</p> <p>Featured Event Informal Plenary Post-2015 Framework 15:00 - 18:00</p> <p>Official Statements - Room 1</p> <p>Featured Event Informal Plenary Post-2015 Framework 15:00 - 18:00</p>

Registration: Sunday: 09:30 - 18:00 / Monday to Thursday: 08:00 - 18:00  
 Market Place: Tuesday to Wednesday: 08:00 - 18:00 / Thursday: 08:00 - 14:30  
 Ignite Stage: Tuesday: 11:00 - 17:30 / Wednesday: 09:00 - 17:30 / Thursday: 09:00 - 14:30



Room	Level
09, 15, 16, 17, 18	-1
02, 03, 04	0
01 and restaurant	1
07, 08, 11, 12, 13, 14	2
05, 06, 19, 20	3
A, B, C, D, E	CCV Building